

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 63

til Den europeiske
unions tidende

21. årgang

30.10.2014

I EØS-ORGANER

1. EØS-komiteen

	Melding til leserne	1
2014/EØS/63/01	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 63/2014 av 16. mai 2014 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)	1
2014/EØS/63/02	EØS-komiteens beslutning nr. 64/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	3
2014/EØS/63/03	EØS-komiteens beslutning nr. 65/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	4
2014/EØS/63/04	EØS-komiteens beslutning nr. 66/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	5
2014/EØS/63/05	EØS-komiteens beslutning nr. 67/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	6
2014/EØS/63/06	EØS-komiteens beslutning nr. 68/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	7
2014/EØS/63/07	EØS-komiteens beslutning nr. 69/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	8
2014/EØS/63/08	EØS-komiteens beslutning nr. 70/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	9
2014/EØS/63/09	EØS-komiteens beslutning nr. 71/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	10
2014/EØS/63/10	EØS-komiteens beslutning nr. 72/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	13
2014/EØS/63/11	EØS-komiteens beslutning nr. 73/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	15
2014/EØS/63/12	EØS-komiteens beslutning nr. 74/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	16

2014/EØS/63/13	EØS-komiteens beslutning nr. 75/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	17
2014/EØS/63/14	EØS-komiteens beslutning nr. 76/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	18
2014/EØS/63/15	EØS-komiteens beslutning nr. 77/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	19
2014/EØS/63/16	EØS-komiteens beslutning nr. 78/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	21
2014/EØS/63/17	EØS-komiteens beslutning nr. 79/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	23
2014/EØS/63/18	EØS-komiteens beslutning nr. 80/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	24
2014/EØS/63/19	EØS-komiteens beslutning nr. 81/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	25
2014/EØS/63/20	EØS-komiteens beslutning nr. 82/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	26
2014/EØS/63/21	EØS-komiteens beslutning nr. 83/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	27
2014/EØS/63/22	EØS-komiteens beslutning nr. 84/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	28
2014/EØS/63/23	EØS-komiteens beslutning nr. 85/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	29
2014/EØS/63/24	EØS-komiteens beslutning nr. 86/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg IV (Energi)	30
2014/EØS/63/25	EØS-komiteens beslutning nr. 88/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	31
2014/EØS/63/26	EØS-komiteens beslutning nr. 89/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	44
2014/EØS/63/27	EØS-komiteens beslutning nr. 90/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	46
2014/EØS/63/28	EØS-komiteens beslutning nr. 91/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	47
2014/EØS/63/29	EØS-komiteens beslutning nr. 92/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	48
2014/EØS/63/30	EØS-komiteens beslutning nr. 93/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	50
2014/EØS/63/31	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 94/2014 av 16. mai 2014 om endring av vedlegg XIII (Transport) i EØS-avtala	51

2014/EØS/63/32	EØS-komiteens beslutning nr. 95/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	52
2014/EØS/63/33	EØS-komiteens beslutning nr. 96/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	53
2014/EØS/63/34	EØS-komiteens beslutning nr. 97/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	54
2014/EØS/63/35	EØS-komiteens beslutning nr. 98/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte)	56
2014/EØS/63/36	EØS-komiteens beslutning nr. 99/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XVI (Offentlige innkjøp)	57
2014/EØS/63/37	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 100/2014 av 16. mai 2014 om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)	58
2014/EØS/63/38	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 101/2014 av 16. mai 2014 om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)	59
2014/EØS/63/39	EØS-komiteens beslutning nr. 102/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)	60
2014/EØS/63/40	EØS-komiteens beslutning nr. 103/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)	61
2014/EØS/63/41	EØS-komiteens beslutning nr. 104/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	62
2014/EØS/63/42	EØS-komiteens beslutning nr. 105/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	64
2014/EØS/63/43	EØS-komiteens beslutning nr. 106/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	65
2014/EØS/63/44	EØS-komiteens beslutning nr. 107/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	66
2014/EØS/63/45	EØS-komiteens beslutning nr. 108/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)	67
2014/EØS/63/46	EØS-komiteens beslutning nr. 109/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter	68
2014/EØS/63/47	EØS-komiteens beslutning nr. 110/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter	70
2014/EØS/63/48	EØS-komiteens beslutning nr. 111/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter	71
2014/EØS/63/49	EØS-komiteens beslutning nr. 112/2014 av 16. mai 2014 om endring av EØS-avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin	72

II EFTA-ORGANER

- 1. EFTA-statenes faste komité**
- 2. EFTAs overvåkningsorgan**
- 3. EFTA-domstolen**

III EU-ORGANER

- 1. Kommisjonen**

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

Melding til leserne

EØS-komiteens beslutning nr. 87/2014 ble tilbakekalt før den var blitt vedtatt og foreligger derfor ikke.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN nr. 63/2014

2014/EØS/63/01

av 16. mai 2014

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”EØS-avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Kommisjonenens gjennomføringsavgjerd 2013/491/EU av 7. oktober 2013 om endring av vedtak 2009/821/EF med omsyn til lista over grensekontrollstasjonar⁽¹⁾ skal takast inn i EØS-avtala.
- 2) Kommisjonenens gjennomføringsbeslutning 2013/764/EU av 13. desember 2013 om dyrehelsetiltak for å bekjempe klassisk svinepest i visse medlemsstater⁽²⁾ skal takast inn i EØS-avtala.
- 3) Denne avgjerda gjeld føresegner om veterinære tilhøve. Føresegner om veterinære tilhøve skal ikkje gjelde for Liechtenstein så lenge avtala mellom Det europeiske fellesskapet og Det sveitsiske eidssambandet om handel med landbruksprodukt er utvida til å omfatte Liechtenstein, som nemnd i tilpassing etter sektor i vedlegg I til EØS-avtala. Denne avgjerda skal difor ikkje gjelde for Liechtenstein.
- 4) Vedlegg I til EØS-avtala bør difor endrast –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I kapittel I i vedlegg I til EØS-avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. I del 1.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 2009/821/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 D 0491**: Kommisjonenens gjennomføringsavgjerd 2013/491/EU av 7. oktober 2013 (EUT L 267 av 9.10.2013, s. 3).”
2. I del 3.2 under overskrifta ”RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGS-ORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL”, etter nr. 47 (kommisjonsavgjerd 2011/111/EU), skal nytt nr. 48 lyde:
”48. **32013 D 0764**: Kommisjonenens gjennomføringsbeslutning 2013/764/EU av 13. desember 2013 om dyrehelsetiltak for å bekjempe klassisk svinepest i visse medlemsstater (EUT L 338 av 17.12.2013, s. 102).”

⁽¹⁾ TEU L 267 av 9.10.2013, s. 3.

⁽²⁾ TEU L 338 av 17.12.2013, s. 102.

Artikkel 2

Teksta til gjennomføringsavgjerd 2013/491/EU og gjennomføringsbeslutning 2013/764/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 17. mai 2014, på det vilkåret at alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i EØS-avtala er sende inn(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 64/2014**

2014/EØS/63/02

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/445/EU av 29. august 2013 om endring av vedlegg E til rådsdirektiv 91/68/EØF med hensyn til modeller for helsesertifikater ved handel med sau og geit innenfor Unionen og kravene til dyrehelse som gjelder skrapesyke⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om andre levende dyr enn fisk og akvakulturdyr. I henhold til nr. 2 i den innledende delen til EØS-avtalens vedlegg I kapittel I får slike bestemmelser ikke anvendelse for Island. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Island.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om veterinære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellelskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 4) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I del 4.1 nr. 2 (rådsdirektiv 91/68/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 D 0445:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/445/EU av 29. august 2013 (EUT L 233 av 31.8.2013, s. 48).”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsbeslutning 2013/445/EU på norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*), eller den dagen den EØS-komiteebeslutningen som innlemmer forordning (EU) nr. 630/2013⁽²⁾ i EØS-avtalen trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 233 av 31.8.2013, s. 48.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽²⁾ EUT L 179 av 29.6.2013, s. 60.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 65/2014****2014/EØS/63/03****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/784/EU av 18. desember 2013 om endring av modellene for helsesertifikat I, II og III for handel innenfor Unionen med slaktedyr, oppføringssdyr og avlsdyr av sau og geit fastsatt i vedlegg E til rådsdirektiv 91/68/EØF⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om andre levende dyr enn fisk og akvakulturdyr. I henhold til nr. 2 i den innledende delen til EØS-avtalens vedlegg I kapittel I får slike bestemmelser ikke anvendelse for Island. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Island.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om veterinære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 4) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I del 4.1 nr. 2 (rådsdirektiv 91/68/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 D 0784:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/784/EU av 18. desember 2013 (EUT L 346 av 20.12.2013, s. 75).”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsbeslutning 2013/784/EU på norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*), eller den dagen den EØS-komiteebeslutningen som innlemmer forordning (EU) nr. 630/2013⁽²⁾ i EØS-avtalen trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 346 av 20.12.2013, s. 75.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽²⁾ EUT L 179 av 29.6.2013, s. 60.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 66/2014**

2014/EØS/63/04

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/709/EU av 2. desember 2013 om godkjenning av et laboratorium i De forente stater med hensyn til utføring av serologiske prøver for kontroll av rabiesvaksiners virkning⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om andre levende dyr enn fisk og akvakulturdyr. I henhold til nr. 2 i den innledende delen til EØS-avtalens vedlegg I kapittel I får slike bestemmelser ikke anvendelse for Island. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Island.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om veterinære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 4) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I del 4.2, etter nr. 54a (Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2012/304/EU), skal nytt nr. 54b lyde:

”54b. **32013 D 0709:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/709/EU av 2. desember 2013 om godkjenning av et laboratorium i De forente stater med hensyn til utføring av serologiske prøver for kontroll av rabiesvaksiners virkning (EUT L 323 av 4.12.2013, s. 34).

Denne rettsakten får ikke anvendelse for Island.”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsbeslutning 2013/709/EU på norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt (*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 323 av 4.12.2013, s. 34.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 67/2014**

2014/EØS/63/05

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/706/EU av 29. november 2013 om endring av vedlegg I til vedtak 2009/177/EF med hensyn til sykdomsfri status for Danmark med hensyn til hemoragisk virusseptikemi og for Irland og Nord-Irlands territorium i Det forente kongerike med hensyn til koiherpesvirussykdom⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om veterinære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 3) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I del 4.2 nr. 89 (kommisjonsvedtak 2009/177/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 D 0706:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/706/EU av 29. november 2013 (EUT L 322 av 3.12.2013, s. 42).”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsbeslutning 2013/706/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(*) er inngitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 322 av 3.12.2013, s. 42.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 68/2014****2014/EØS/63/06****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsbeslutning 2013/302/EU av 19. juni 2013 om endring av vedlegg II til vedtak 2009/861/EF om overgangstiltak i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 med hensyn til foredling i visse melkeforedlingsvirksomheter i Bulgaria av rå melk som ikke oppfyller kravene⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om veterinære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 3) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I del 6.1 nr. 17 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004), i annet strekpunkt (kommisjonsvedtak 2009/861/EF) under overskriften "Overgangsbestemmelsene i følgende rettsakter får anvendelse:", skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 D 0302:** Kommisjonsbeslutning 2013/302/EU av 19. juni 2013 (EUT L 169 av 21.6.2013, s. 73).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2013/302/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 169 av 21.6.2013, s. 73.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 69/2014****2014/EØS/63/07****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1079/2013 av 31. oktober 2013 om fastsettelse av overgangsbestemmelser ved anvendelsen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Forordning (EU) nr. 1079/2013 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 1162/2009⁽²⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om veterinære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 4) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 6.1, etter nr. 19 (kommisjonsforordning (EU) nr. 101/2013), skal nytt nr. 20 lyde:
”20. **32013 R 1079:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1079/2013 av 31. oktober 2013 om fastsettelse av overgangsbestemmelser ved anvendelsen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 292 av 1.11.2013, s. 10).”
2. I del 1.2 oppheves teksten i nr. 146 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1162/2009).

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1079/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 292 av 1.11.2013, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 314 av 1.12.2009, s. 10.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 70/2014**

2014/EØS/63/08

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 216/2014 av 7. mars 2014 om endring av forordning (EF) nr. 2075/2005 om fastsettelse av særlige regler for offentlig kontroll av trikiner i kjøtt⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om veterinære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 3) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I del 6.2 nr. 54 (kommisjonsforordning (EF) nr. 2075/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32014 R 0216:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 216/2014 av 7. mars 2014 (EUT L 69 av 8.3.2014, s. 85).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 216/2014 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 69 av 8.3.2014, s. 85.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 71/2014

2014/EØS/63/09

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1006/2013 av 18. oktober 2013 om godkjenning av L-cystin som tilsetningsstoff i fôrvarer for alle dyrearter⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1014/2013 av 22. oktober 2013 om endring av forordning (EF) nr. 2380/2001, (EF) nr. 1289/2004, (EF) nr. 1455/2004, (EF) nr. 1800/2004, (EF) nr. 600/2005 og (EU) nr. 874/2010 og gjennomføringsforordning (EU) nr. 388/2011, (EU) nr. 532/2011 og (EU) nr. 900/2011 med hensyn til navnet på innehaveren av godkjenningen av visse tilsetningsstoffer i fôrvarer⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1016/2013 av 23. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av mikroorganismestammen DSM 11798 av familien *Coriobacteriaceae* som tilsetningsstoff i fôrvarer for svin⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1059/2013 av 29. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 som tilsetningsstoff i fôrvarer for oppfôringsstorf og om endring av forordning (EF) nr. 492/2006 (innehaver av godkjenningen: Prosol SpA)⁽⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1061/2013 av 29. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 som tilsetningsstoff i fôrvarer for kalver, kje, katter og hunder og om endring av forordning (EF) nr. 1288/2004 (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional Products Ltd, representert ved DSM Nutritional products Sp. Z o.o)⁽⁵⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1077/2013 av 31. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244 og *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253 som tilsetningsstoff i fôrvarer for spedgriser (innehaver av godkjenningen: Lactina Ltd)⁽⁶⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 7) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1101/2013 av 6. november 2013 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* DSM 7134 og *Lactobacillus rhamnosus* DSM 7133 som tilsetningsstoff i fôrvarer for kalver beregnet på avl, og om endring av forordning (EF) nr. 1288/2004 (innehaver av godkjenningen: Lactosan GmbH & CoKG)⁽⁷⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 8) Forordning (EU) nr. 1061/2013 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 102/2009⁽⁸⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 9) Denne beslutning vedrører bestemmelser om fôrvarer. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om fôrvarer ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.

⁽¹⁾ EUT L 279 av 19.10.2013, s. 59.

⁽²⁾ EUT L 281 av 23.10.2013, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 282 av 24.10.2013, s. 36.

⁽⁴⁾ EUT L 289 av 31.10.2013, s. 30.

⁽⁵⁾ EUT L 289 av 31.10.2013, s. 38.

⁽⁶⁾ EUT L 292 av 1.11.2013, s. 3.

⁽⁷⁾ EUT L 296 av 7.11.2013, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 34 av 4.2.2009, s. 8.

10) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1y (kommisjonsforordning (EF) nr. 2380/2001), 1zy (kommisjonsforordning (EF) nr. 1289/2004), 1zza (kommisjonsforordning (EF) nr. 1455/2004), 1zzd (kommisjonsforordning (EF) nr. 1800/2004), 1zzj (kommisjonsforordning (EF) nr. 600/2005), 2h (kommisjonsforordning (EU) nr. 874/2010), 2zc (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 388/2011, 2zi (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 532/2011) og 2zp (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 900/2011) skal nytt strekpunkt lyde:
 - ”– **32013 R 1014:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1014/2013 av 22. oktober 2013 (EUT L 281 av 23.10.2013, s. 1).”
2. I nr. 1zt (kommisjonsforordning (EF) nr. 1288/2004) skal nye strekpunkter lyde:
 - ”– **32013 R 1061:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1061/2013 av 29. oktober 2013 (EUT L 289 av 31.10.2013, s. 38),
 - **32013 R 1101:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1101/2013 av 6. november 2013 (EUT L 296 av 7.11.2013, s. 1).”
3. I nr. 1zzv (kommisjonsforordning (EF) nr. 492/2006) skal nytt strekpunkt lyde:
 - ”– **32013 R 1059:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1059/2013 av 29. oktober 2013 (EUT L 289 av 31.10.2013, s. 30).”
4. Etter nr. 2zzn (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1222/2013) skal nye nr. 2zzo–2zzt lyde:
 - ”2zzo. **32013 R 1006:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1006/2013 av 18. oktober 2013 om godkjenning av L-cystin som tilsetningsstoff i fôrvarer for alle dyrearter (EUT L 279 av 19.10.2013, s. 59).
 - 2zzp. **32013 R 1016:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1016/2013 av 23. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av mikroorganismestammen DSM 11798 av familien *Coriobacteriaceae* som tilsetningsstoff i fôrvarer for svin (EUT L 282 av 24.10.2013, s. 36).
 - 2zzq. **32013 R 1059:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1059/2013 av 29. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 som tilsetningsstoff i fôrvarer for oppfôringsstorf og om endring av forordning (EF) nr. 492/2006 (inneholder av godkjenningen: Prosol SpA) (EUT L 289 av 31.10.2013, s. 30).
 - 2zzr. **32013 R 1061:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1061/2013 av 29. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 som tilsetningsstoff i fôrvarer for kalver, kje, katter og hunder og om endring av forordning (EF) nr. 1288/2004 (inneholder av godkjenningen: DSM Nutritional Products Ltd, representert ved DSM Nutritional products Sp. Z o.o) (EUT L 289 av 31.10.2013, s. 38).
 - 2zzs. **32013 R 1077:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1077/2013 av 31. oktober 2013 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244 og *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253 som tilsetningsstoff i fôrvarer for spedgriser (inneholder av godkjenningen: Lactina Ltd) (EUT L 292 av 1.11.2013, s. 3).
 - 2zzt. **32013 R 1101:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1101/2013 av 6. november 2013 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* DSM 7134 og *Lactobacillus rhamnosus* DSM 7133 som tilsetningsstoff i fôrvarer for kalver beregnet på avl, og om endring av forordning (EF) nr. 1288/2004 (inneholder av godkjenningen: Lactosan GmbH & CoKG) (EUT L 296 av 7.11.2013, s. 1).”
5. Teksten i nr. 1zzzzg (kommisjonsforordning (EF) nr. 102/2009) oppheves.

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsforordning (EU) nr. 1006/2013, (EU) nr. 1014/2013, (EU) nr. 1016/2013, (EU) nr. 1059/2013, (EU) nr. 1061/2013, (EU) nr. 1077/2013 og (EU) nr. 1101/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 72/2014****2014/EØS/63/10****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1275/2013 av 6. desember 2013 om endring av vedlegg I til europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF med hensyn til grenseverdier for arsen, kadmium, bly, nitritt, flyktig sennepsolje og skadelige botaniske urenheter⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1334/2013 av 13. desember 2013 om endring av forordning (EF) nr. 1290/2008 med hensyn til navnet på innehaveren av godkjenningen og med hensyn til anbefalte dose av et preparat av *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) og *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699)⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om förvarer. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om förvarer ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 4) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1zzzzd (kommisjonsforordning (EF) nr. 1290/2008) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 R 1334:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1334/2013 av 13. desember 2013 (EUT L 335 av 14.12.2013, s. 12).”
2. I nr. 33 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 R 1275:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1275/2013 av 6. desember 2013 (EUT L 328 av 7.12.2013, s. 86).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1275/2014 og gjennomføringsforordning (EU) nr. 1334/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

⁽¹⁾ EUT L 328 av 7.12.2013, s. 86.

⁽²⁾ EUT L 335 av 14.12.2013, s. 12.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 73/2014****2014/EØS/63/11****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsdirektiv 2010/60/EU av 30. august 2010 om visse unntak for omsetning av blandinger av frø fra førvekster bestemt til bruk med henblikk på bevaring av det naturlige miljøet⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om plantesanitære forhold. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I får bestemmelser om plantesanitære forhold ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 3) EØS-avtalens vedlegg I bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel III, etter nr. 57 (kommisjonsbeslutning 2011/180/EU), skal nytt nr. 58 lyde:

”58. **32010 L 0060:** Kommisjonsdirektiv 2010/60/EU av 30. august 2010 om visse unntak for markedsføring av omsetning av frø fra førvekster bestemt til bruk med henblikk på bevaring av det naturlige miljøet (EUT L 228 av 31.8.2010, s. 10).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 1 skal teksten i bokstav a) lyde:

’«kildeområde» et område med en type vegetasjon som er særlig interessant for bevaring av plantegenetiske ressurser, og som er utpekt i samsvar med nasjonale regler.”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2010/60/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 228 av 31.8.2010, s. 10.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 74/2014

2014/EØS/63/12

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1019/2013 av 23. oktober 2013 om endring av vedlegg I til forordning (EF) nr. 2073/2005 med hensyn til histamin i fiskerivarer⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold og næringsmidler. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I og i innledningen til EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII får bestemmelser om veterinære forhold og næringsmidler ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 3) EØS-avtalens vedlegg I og II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel I del 6.2 nr. 52 (kommisjonsforordning (EF) nr. 2073/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1019:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1019/2013 av 23. oktober 2013 (EUT L 282 av 24.10.2013, s. 46).”

Artikkel 2

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII nr. 54zzzzj (kommisjonsforordning (EF) nr. 2073/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1019:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1019/2013 av 23. oktober 2013 (EUT L 282 av 24.10.2013, s. 46).”

Artikkel 3

Teksten til forordning (EU) nr. 1019/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 282 av 24.10.2013, s. 46.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 75/2014**

2014/EØS/63/13

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1138/2013 av 8. november 2013 om endring av vedlegg II, III og V til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005 med hensyn til grenseverdier for rester av bitertanol, klorfenvinfos, dodin og vinklozolin i eller på visse produkter⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om forvarer og næringsmidler. Som nevnt under sektorvis tilpasning i EØS-avtalens vedlegg I og i innledningen til EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII får bestemmelser om forvarer og næringsmidler ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 3) EØS-avtalens vedlegg I og II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg I kapittel II nr. 40 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1138:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1138/2013 av 8. november 2013 (EUT L 307 av 16.11.2013, s. 1).”

Artikkel 2

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII nr. 54zzy (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1138:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1138/2013 av 8. november 2013 (EUT L 307 av 16.11.2013, s. 1).”

Artikkel 3

Teksten til forordning (EU) nr. 1138/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 307 av 16.11.2013, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 76/2014****2014/EØS/63/14****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsdirektiv 2013/60/EU av 27. november 2013 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 97/24/EF om visse deler av og egenskaper ved motorvogner med to eller tre hjul, europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/24/EF om typegodkjenning av motorvogner med to eller tre hjul og europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/67/EF om montering av lys- og lyssignalinnretninger på motorvogner med to eller tre hjul, for å tilpasse dem til den tekniske utvikling⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I nr. 45x (europaparlaments- og rådsdirektiv 97/24/EF) og 45za (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/24/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 L 0060:** Kommisjonsdirektiv 2013/60/EU av 27. november 2013 (EUT L 329 av 10.12.2013, s. 15).”
2. I nr. 45zv (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/67/EF) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32013 L 0060:** Kommisjonsdirektiv 2013/60/EU av 27. november 2013 (EUT L 329 av 10.12.2013, s. 15).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2013/60/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 329 av 10.12.2013, s. 15.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 77/2014****2014/EØS/63/15****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1017/2013 av 23. oktober 2013 om avslag på godkjenning av visse andre helsepåstander om næringsmiddel enn dei som viser til redusert sykdomsrisiko og til utviklinga og helse til barn⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1018/2013 av 23. oktober 2013 om endring av forordning (EU) nr. 432/2012 av 16. mai 2012 om fastsettelse av en liste over andre tillatte helsepåstander om næringsmidler enn dem som viser til redusert sykdomsrisiko eller barns utvikling og helse⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1066/2013 av 30. oktober 2013 om avslag på godkjenning av visse andre helsepåstander om næringsmidler enn dem som viser til redusert sykdomsrisiko og barns utvikling og helse⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1067/2013 av 30. oktober 2013 om endring av forordning (EF) nr. 1881/2006 med hensyn til grenseverdier for de forurensende stoffene dioksiner, dioksinlignende PCB og ikke-dioksinlignende PCB i lever fra landdyr⁽⁴⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1069/2013 av 30. oktober 2013 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008 med hensyn til bruk av natriumfosfater (E 339) i naturtarmer til pølser⁽⁵⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Kommisjonsrekommandasjon 2013/165/EU av 27. mars 2013 om forekomsten av T-2- og HT-2-toksiner i korn og kornprodukter⁽⁶⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 7) Denne beslutning vedrører bestemmelser om næringsmidler. Som nevnt i innledningen til EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII får bestemmelser om næringsmidler ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 8) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 54zzzz (kommisjonsforordning (EF) nr. 1881/2006) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 R 1067**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 1067/2013 av 30. oktober 2013 (EUT L 289 av 31.10.2013, s. 56).”
2. I nr. 54zzzzr (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 R 1069**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 1069/2013 av 30. oktober 2013 (EUT L 289 av 31.10.2013, s. 61).”

⁽¹⁾ EUT L 282 av 24.10.2013, s. 39.

⁽²⁾ EUT L 282 av 24.10.2013, s. 43.

⁽³⁾ EUT L 289 av 31.10.2013, s. 49.

⁽⁴⁾ EUT L 289 av 31.10.2013, s. 56.

⁽⁵⁾ EUT L 289 av 31.10.2013, s. 61.

⁽⁶⁾ EUT L 91 av 3.4.2013, s. 12.

3. I nr. 54zzzzzp (kommisjonsforordning (EU) nr. 432/2012) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 R 1018:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1018/2013 av 23. oktober 2013 (EUT L 282 av 24.10.2013, s. 43).”
4. Etter nr. 78 (kommisjonsforordning (EU) nr. 851/2013) skal nye nr. 79–80 lyde:
”79. **32013 R 1017:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1017/2013 av 23. oktober 2013 om avslag på godkjenning av visse andre helsepåstandar om næringsmiddel enn dei som viser til redusert sjukdomsrisiko og til utviklinga og helsa til barn (EUT L 282 av 24.10.2013, s. 39).
80. **32013 R 1066:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1066/2013 av 30. oktober 2013 om avslag på godkjenning av visse andre helsepåstander om næringsmidler enn dem som viser til redusert sykdomsrisiko og barns utvikling og helse (EUT L 289 av 31.10.2013, s. 49).”
5. Under overskriften ”RETTSAKTER SOM AVTALEPARTENE SKAL TAI I BETRAKTNING”, etter nr. 14 (kommisjonsrekommendasjon 2012/154/EU), skal nytt nr. 15 lyde:
”15. **32013 H 0165:** Kommisjonsrekommendasjon 2013/165/EU av 27. mars 2013 om forekomsten av T-2- og HT-2-toksiner i korn og kornprodukter (EUT L 91 av 3.4.2013, s. 12).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1017/2013, (EU) nr. 1018/2013, (EU) nr. 1066/2013, (EU) nr. 1067/2013 og (EU) nr. 1069/2013 samt rekommendasjon 2013/165/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 78/2014**

2014/EØS/63/16

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1274/2013 av 6. desember 2013 om endring og retting av vedlegg II og III til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008 og vedlegget til kommisjonsforordning (EU) nr. 231/2012 med hensyn til visse tilsetningsstoffer i næringsmidler⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 59/2014 av 23. januar 2014 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008 med hensyn til bruk av svoveldioksid-sulfitter (E 220–228) i aromatiserte vinbaserte produkter⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om næringsmidler. Som nevnt i innledningen til EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII får bestemmelser om næringsmidler ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 4) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 54zzzzr (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008) skal nye strekpunkter lyde:
 - ”– **32013 R 1274:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1274/2013 av 6. desember 2013 (EUT L 328 av 7.12.2013, s. 79),
 - **32014 R 0059:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 59/2014 av 23. januar 2014 (EUT L 21 av 24.1.2014, s. 9).”
2. I nr. 69 (kommisjonsforordning (EU) nr. 231/2012) skal nytt strekpunkt lyde:
 - ”– **32013 R 1274:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1274/2013 av 6. desember 2013 (EUT L 328 av 7.12.2013, s. 79).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1274/2013 og (EU) nr. 59/2014 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

⁽¹⁾ EUT L 328 av 7.12.2013, s. 79.

⁽²⁾ EUT L 21 av 24.1.2014, s. 9.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 79/2014**

2014/EØS/63/17

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsrekommendasjon 2013/647/EU av 8. november 2013 om undersøkelser av akrylamidinnhold i næringsmidler⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Denne beslutning vedrører bestemmelser om næringsmidler. Som nevnt i innledningen til EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII får bestemmelser om næringsmidler ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 3) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII under overskriften ”RETTSAKTER SOM AVTALEPARTENE SKAL TA I BETRAKTNING”, etter nr. 15 (kommisjonsrekommendasjon 2013/165/EU), skal nytt nr. 16 lyde:

”16. **32013 H 0647:** Kommisjonsrekommendasjon 2013/647/EU av 8. november 2013 om undersøkelser av akrylamidinnhold i næringsmidler (EUT L 301 av 12.11.2013, s. 15).”

Artikkel 2

Teksten til rekommendasjon 2013/647/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 301 av 12.11.2013, s. 15.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 80/2014**

2014/EØS/63/18

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1056/2013 av 29. oktober 2013 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet neomycin⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1057/2013 av 29. oktober 2013 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet mangankarbonat⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 13 (kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32013 R 1056:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1056/2013 av 29. oktober 2013 (EUT L 288 av 30.10.2013, s. 60),
- **32013 R 1057:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1057/2013 av 29. oktober 2013 (EUT L 288 av 30.10.2013, s. 63).”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsforordning (EU) nr. 1056/2013 og (EU) nr. 1057/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 288 av 30.10.2013, s. 60.

⁽²⁾ EUT L 288 av 30.10.2013, s. 63.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 81/2014**

2014/EØS/63/19

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1235/2013 av 2. desember 2013 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet diclazuril⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 13 (kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1235:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1235/2013 av 2. desember 2013 (EUT L 322 av 3.12.2013, s. 21).”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsforordning (EU) nr. 1235/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 322 av 3.12.2013, s. 21.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 82/2014**

2014/EØS/63/20

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/196/EU av 24. april 2013 om endring av gjennomføringsbeslutning 2012/715/EU om opprettelse av en liste over tredjestater med rammeregler som får anvendelse på virksomme stoffer for legemidler for mennesker, samt tilhørende virksomhet for kontroll og håndheving som sikrer et vernnivå for folkehelsen som tilsvarer Unionens⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.

2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15qb (Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2012/715/EU) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 D 0196:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/196/EU av 24. april 2013 (EUT L 113 av 25.4.2013, s. 22).”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsbeslutning 2013/196/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 113 av 25.4.2013, s. 22.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 83/2014**

2014/EØS/63/21

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1272/2013 av 6. desember 2013 om endring av vedlegg XVII til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH) med hensyn til polysykliske aromatiske hydrokarboner⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12zc (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1272:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1272/2013 av 6. desember 2013 (EUT L 328 av 7.12.2013, s. 69).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1272/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 328 av 7.12.2013, s. 69.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 84/2014**

2014/EØS/63/22

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsbeslutning 2013/121/EU av 7. mars 2013 om de sikkerhetskravene til visse barneseter som europeiske standarder skal inneholde, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/95/EF om alminnelig produktsikkerhet⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XIX, etter nr. 3r (kommisjonsbeslutning 2011/477/EU), skal nytt nr. 3s lyde:

”3s. **32013 D 0121:** Kommisjonsbeslutning 2013/121/EU av 7. mars 2013 om de sikkerhetskravene til visse barneseter som europeiske standarder skal inneholde, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/95/EF om alminnelig produktsikkerhet (EUT L 65 av 8.3.2013, s. 23).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2013/121/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 65 av 8.3.2013, s. 23.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 85/2014**

2014/EØS/63/23

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 681/2013 av 17. juli 2013 om endring av del III i vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/48/EF om sikkerhetskrav til leketøy⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XXIII nr. 1a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/48/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 0681:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 681/2013 av 17. juli 2013 (EUT L 195 av 18.7.2013, s. 16).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 681/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 195 av 18.7.2013, s. 16.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 86/2014**

2014/EØS/63/24

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)
og vedlegg IV (Energi)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 4/2014 av 6. januar 2014 om endring av forordning (EF) nr. 640/2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av elektriske motorer⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg II og IV bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel IV nr. 13 (kommisjonsforordning (EF) nr. 640/2009) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32014 R 0004:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 4/2014 av 6. januar 2014 (EUT L 2 av 7.1.2014, s. 1).”

Artikkel 2

I EØS-avtalens vedlegg IV nr. 36 (kommisjonsforordning (EF) nr. 640/2009) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32014 R 0004:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 4/2014 av 6. januar 2014 (EUT L 2 av 7.1.2014, s. 1).”

Artikkel 3

Teksten til forordning (EU) nr. 4/2014 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 2 av 7.1.2014, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 88/2014**

2014/EØS/63/25

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1071/2009 av 21. oktober 2009 om innføring av felles regler med hensyn til vilkårene som må oppfylles for å utøve yrket som transportør på vei og om oppheving av rådsdirektiv 96/26/EF⁽¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1072/2009 av 21. oktober 2009 om felles regler for tilgang til den internasjonale marknaden for godstransport på veg (omarbeiding)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/2009 av 21. oktober 2009 om felles regler for adgang til det internasjonale markedet for transport med turvogn og buss og om endring av forordning (EF) nr. 561/2006 (omarbeiding)⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Forordning (EF) nr. 1071/2009 opphever rådsdirektiv 96/26/EF⁽⁴⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 5) Forordning (EF) nr. 1072/2009 opphever rådsforordning (EØF) nr. 881/92⁽⁵⁾ og (EØF) nr. 3118/93⁽⁶⁾ samt europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/94/EF⁽⁷⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 6) Forordning (EF) nr. 1073/2009 opphever rådsforordning (EØF) nr. 684/92⁽⁸⁾ og (EF) nr. 12/98⁽⁹⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 7) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 19 (rådsdirektiv 96/26/EF) skal nytt nr. 19a lyde:

”19a. **32009 R 1071**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1071/2009 av 21. oktober 2009 om innføring av felles regler med hensyn til vilkårene som må oppfylles for å utøve yrket som transportør på vei og om oppheving av rådsdirektiv 96/26/EF (EUT L 300 av 14.11.2009, s. 51).

⁽¹⁾ EUT L 300 av 14.11.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 300 av 14.11.2009, s. 72.

⁽³⁾ EUT L 300 av 14.11.2009, s. 88.

⁽⁴⁾ EFT L 124 av 23.5.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 95 av 9.4.1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 279 av 12.11.1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 374 av 27.12.2006, s. 5.

⁽⁸⁾ EFT L 74 av 20.3.1992, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT L 4 av 8.1.1998, s. 10.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 7 nr. 1 skal med henblikk på EFTA-statene ordene 'i valutaene til medlemsstater som ikke deltar i tredje trinn av den økonomiske og monetære union' forstås som 'i valutaene til EFTA-statene' og ordene 'kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*' forstås som "kunngjøres offisielt i hver EFTA-stat".
- b) EFTA-statene skal godkjenne de attester EU-medlemsstatene utsteder i samsvar med forordningens artikkel 21. Med henblikk på slik godkjenning skal, i bestemmelsene om attestene beskrevet i forordningens vedlegg III, henvisninger til 'medlemsstat(er)' forstås som 'EUs medlemsstat(er), Island, Liechtenstein og Norge'.
- c) Det europeiske fellesskap og EFs medlemsstater skal godkjenne de attester som utstedes av Island, Liechtenstein og Norge i samsvar med forordningen, som tilpasset i tillegg 7 til dette vedlegg.
- d) Beviset utstedt av Island, Liechtenstein og Norge skal være i samsvar med malen fastsatt i tillegg 7 til dette vedlegg.
- e) I vedlegg I skal henvisningen til rådsvedtak 85/368/EØF erstattes med en henvisning til europaparlaments- og rådsrekommendasjon 2008/C 111/01 av 23. april 2008 om fastsettning av den europeiske ramma for kvalifikasjonar for livslang læring."

2. I nr. 24e (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 561/2006) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32009 R 1073:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/2009 av 21. oktober 2009 (EUT L 300 av 14.11.2009, s. 88)."

3. Etter nr. 25 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/94/EF) skal nytt nr. 25a lyde:

- "25a. **32009 R 1072:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1072/2009 av 21. oktober 2009 om felles regler for tilgang til den internasjonale marknaden for godstransport på veg (omarbeiding) (EUT L 300 av 14.11.2009, s. 72).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Artikkel 1 nr. 2 skal lyde:

'I samband med transport frå ein avtalepart til ein tredjestat og omvendt skal denne forordninga ikkje nyttast på den del av strekninga som vert tilbakelagd på territoriet til avtaleparten der lasting eller lossing finn stad, så sant avtalepartane ikkje har avtalt noko anna.'

- b) Artikkel 1 nr. 3 skal lyde:

'Denne forordninga skal ikkje røre ved føresegner om transport frå ein EFTA-stat til ein tredjestat som fastsett i nr. 2, som er omfatta av tosidige avtaler som er gjorde mellom EFTA-statar og tredjestatar som anten i medhald av tosidige godkjenningar eller liberaliseringsordningar tillèt at transportørar på veg som ikkje er etablerte i ein avtalepart, utfører lasting og lossing i den nemnde avtaleparten, under føresetnad av at prinsippet om lik handsaming mellom transportørar i Fellesskapet og transportørar frå ein EFTA-stat vert respektert'.

- c) EFTA-statene skal godkjenne de fellesskapstillatelser og førerattester EU-medlemsstatene utsteder i samsvar med forordningen. Med henblikk på slik godkjenning skal, i bestemmelsene om attestene beskrevet i forordningens vedlegg II, og for førerattesten beskrevet i forordningens vedlegg III, henvisninger til 'Fellesskapet' forstås som 'Fellesskapet og Island, Liechtenstein og Noreg', og henvisninger til 'medlemsstatane' forstås som 'EUs medlemsstat(ar), Island, Liechtenstein og Noreg'.

- d) Fellesskapet og EFs medlemsstater skal godkjenne de tillatelser og førerattester som utstedes av en EFTA-stat i samsvar med forordningen, som tilpasset i del b) av vedlegg II og III i tillegg 2 til dette vedlegg.
- e) Tillatelsene og førerattestene som utstedes av en EFTA-stat skal være i samsvar med malen fastsatt i tillegg 2 til dette vedlegg.
- f) I artikkel 5 nr. 1 bokstav b) og artikkel 5 nr. 2 får ordene 'slik det er definert i rådsdirektiv 2003/109/EF av 25. november 2003 om statusen til tredjestatsborgere som er bosatt i medlemsstaten i en lengre periode' og 'slik det er definert i rådsdirektiv 2003/109/EF' ikke anvendelse.
- g) I artikkel 9 nr. 1 skal teksten i bokstav e) lyde:

'meirverdiavgift (mva) eller omsetningsavgift på transporttenester.'
- h) I tilfellene nevnt i artikkel 10
 - skal med hensyn til EFTA-statene "Kommisjonen" forstås som "EFTAs overvåkningsorgan" og "Rådet" forstås som "Den faste komiteen for EFTA-statene",
 - skal EØS-komiteen, dersom Kommisjonen mottar en anmodning fra en av EUs medlemsstater eller dersom EFTAs overvåkningsorgan mottar en anmodning fra Island, Liechtenstein eller Norge om å vedta beskyttelsestiltak, umiddelbart underrettes om dette og forelegges alle relevante opplysninger.

På anmodning fra en avtalepart skal det holdes samråd innen EØS-komiteen. Det kan også anmodes om slike samråd dersom beskyttelsestiltakene forlenges.

Europakommisjonen eller EFTAs overvåkningsorgan skal etter å ha truffet en beslutning umiddelbart underrette EØS-komiteen om hvilke tiltak som er truffet.

Dersom en av de berørte avtaleparter er av den oppfatning at beskyttelsestiltakene vil skape ubalanse mellom avtalepartenes rettigheter og plikter, får avtalens artikkel 114 tilsvarende anvendelse."

4. Etter nr. 32 (rådsforordning (EØF) nr. 684/92) skal nytt nr. 32a lyde:

"32a. **32009 R 1073**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/2009 av 21. oktober 2009 om felles regler for adgang til det internasjonale markedet for transport med turvogn og buss og om endring av forordning (EF) nr. 561/2006 (omarbeiding) (EUT L 300 av 14.11.2009, s. 88).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Artikkel 1 nr. 2 skal lyde:

'Ved transport fra en avtalepart til en tredjestat og omvendt får denne forordning ikke anvendelse på den delen av strekningen som tilbakelegges på territoriet til den avtalepart der passasjerer tas opp eller slippes av, så sant ikke annet er avtalt mellom avtalepartene.'
- b) Artikkel 1 nr. 3 får ikke anvendelse.
- c) EFTA-statene skal godkjenne de fellesskapstillatelser EUs medlemsstater utsteder i samsvar med forordningen. Med henblikk på slik godkjenning skal, i bestemmelsene om fellesskapstillatelsen beskrevet i forordningens vedlegg II, henvisninger til "medlemsstaten" eller "medlemsstatene" forstås som "EUs medlemsstat(er), Island, Liechtenstein og Norge".
- d) Fellesskapet og EFs medlemsstater skal godkjenne de tillatelser som utstedes av Island, Liechtenstein og Norge i samsvar med forordningen, som tilpasset i tillegg 4 til dette vedlegg.

e) Tillatelsene som utstedes av Island, Liechtenstein og Norge skal være i samsvar med malen fastsatt i tillegg 4 til dette vedlegg.

f) I artikkel 16 nr. 1 skal teksten i bokstav e) lyde:

’merverdiavgift (mva) eller omsetningsavgift på transporttjenester.’”

5. Teksten i nr. 19 (rådsdirektiv 96/26/EF), 25 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/94/EF), 26a (rådsforordning (EØF) nr. 881/92), 26c (rådsforordning (EØF) nr. 3118/93), 32 (rådsforordning (EØF) nr. 684/92) og 33b (rådsforordning (EF) nr. 12/98) oppheves.

Artikkel 2

Tillegg 2, 4 og 7 til EØS-avtalens vedlegg XIII endres som fastsatt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 3

Teksten til forordning (EF) nr. 1071/2009, (EF) nr. 1072/2009 og (EF) nr. 1073/2009 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 88/2014 av 16. mai 2014

I tillegg 2, 4 og 7 til EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Tillegg 2 skal lyde:

”TILLEGG 2

DOKUMENTER OPPFØRT I VEDLEGGET TIL EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EF)
NR. 1072/2009, TILPASSET FOR EØS-AVTALENS FORMÅL

(Se tilpasning f) i avtalens vedlegg XIII nr. 25)

VEDLEGG II

Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet

a)

(Lyseblått (Pantone) papir; format DIN A4 cellulosepapir; 100 g/m² eller meir)

(Første sida av løyvet)

(Tekst på det offisielle språket eller eitt av dei offisielle språka i EFTA-staten som utferdar løyvet)

Nasjonalitetsmerket til staten⁽¹⁾ som
utferdar løyvetNamnet til den rette styresmakta eller det
rette organet

LØYVE NR. ...

(eller)

RETTKJEND KOPI NR.

for internasjonal godstransport på veg for ein annans rekning

Dette løyvet gjev⁽²⁾.....

.....rett til
å drive internasjonal godstransport på veg for ein annans rekning på strekningar eller delar av strekningar på territoriet
til Fellesskapet og Island, Liechtenstein og Noreg⁽³⁾, slik det er fastsett i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr.
1072/2009 av 21. oktober 2009 om felles reglar for tilgang til den internasjonale marknaden for godstransport på veg,
som tilpassa til føremåla med avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (EØS-avtala), og i samsvar
med dei allmenne føresegnene i dette løyvet.

Særlege merknader:	
Dette løyvet skal gjelde frå	til
Utferda i	den
(4)	

⁽¹⁾ Nasjonalitetsmerka er (IS) Island, (FL) Liechtenstein, (N) Noreg.⁽²⁾ Namnet eller firmaet til transportøren og fullstendig adresse.⁽³⁾ I det følgjande omtalde som ”EFTA-statane”.⁽⁴⁾ Underskrifta og stampelet til utferdande rett styresmakt eller organ.

b)*(Andre sida av løyvet)**(Tekst på det offisielle språket eller eitt av dei offisielle språka i EFTA-staten som utferdar løyvet)***ALLMENNE FØRESEGNER**

Dette løyvet er utferda i medhald av forordning (EF) nr. 1072/2009, som tilpassa for føremåla med EØS-avtala.

Det gjev innehavaren rett til å drive internasjonal godstransport på veg for ein annans rekning på alle strekningar eller delar av strekningar innanfor territoriet til Fellesskapet og EFTA-statane, og eventuelt på dei vilkåra som er fastsette i løyvet:

- der avgangs- og framkomststaden ligg i to ulike statar, som anten er medlemsstatar av EU eller EFTA, med eller utan kryssing gjennom éin eller fleire medlemsstatar eller tredjestatar i transitt,
- frå ein EU-medlemsstat eller ein EFTA-stat til ein tredjestat eller omvendt, med eller utan kryssing av éin eller fleire EU-medlemsstatar eller EFTA-statar eller tredjestatar i transitt,
- mellom tredjestatar i transitt gjennom territoriet til éin eller fleire EU-medlemsstatar eller EFTA-statar,

og turar utan last i samband med slik transport.

Når det gjeld transport frå ein EU-medlemsstat eller ein EFTA-stat til ein tredjestat eller omvendt, er dette løyvet ikkje gyldig for den delen av strekninga som finn stad i EU-medlemsstaten eller EFTA-staten der lasting eller lossing finn stad.

Løyvet er personleg og kan ikkje overførast til andre.

Løyvet kan tilbakekallast av den rette styresmakta i EFTA-staten der det er utferda, særleg dersom innehavaren

- ikkje har oppfylt alle vilkåra for bruk av løyvet,
- har gjeve ukorrekte opplysningar når det gjeld data som er naudsynte for utferdinga eller lenginga av løyvet.

Originalen av løyvet skal forvarast av transportføretaket.

Ein rettkjend kopi av løyvet skal forvarast i køyretøyet⁽¹⁾. Når det gjeld vogntog, skal løyvet følgje motorvogna. Det skal omfatte heile vogntoget, òg i tilfelle der tilhengjaren eller semitraileren ikkje er registrert eller godkjend for bruk på veg i namnet til innehavaren av løyvet, eller der dei er registrerte eller godkjende for bruk på vegane i ein annan stat.

Løyvet skal visast fram for alle godkjende inspektørar på oppmoding.

Innehavaren skal på territoriet til kvar einskilt medlemsstat rette seg etter dei lovene og forskriftene som gjeld i denne staten, særleg dei som gjeld transport og trafikk.

⁽¹⁾ "Køyretøy" tyder ei motorvogn som er registrert i ein medlemsstat, eller eit vogntog der minst motorvogna er registrert i ein medlemsstat, og som vert nytta berre til godstransport.

VEDLEGG III

Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet

a)

(Lyseraudt (Pantone) papir, format DIN A4 cellulosepapir, 100g/m² eller meir)

(Første sida av attesten)

(Tekst på det offisielle språket eller eitt av dei offisielle språka i EFTA-staten som utferdar attesten)

Nasjonalitetsmerket til staten ⁽¹⁾ som utferdar løyvet

Namnet til den rette styresmakta eller det rette organet
--

FØRARATTEST NR. ...

for transport av gods på veg for ein annans rekning i medhald av eit fellesskapsløyve eller eit løyve utferda av Island, Liechtenstein eller Noreg⁽²⁾

(Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1072/2009 av 21. oktober 2009 om felles reglar for tilgang til den internasjonale marknaden for godstransport på veg)

Denne attesten provar at på grunnlag av dokumenta som vert lagde fram av: ⁽³⁾

er følgjande førar:

Etternamn og førenamn:	
Fødselsdato og -stad	Nasjonalitet
Type og referansenummer på identitetspapir	
Utferda (dato)	i
Førarkort nummer	
Utferda (dato)	i
Personnummer eller tilsvarande	

tilsett i samsvar med gjeldande lover og forskrifter og eventuelt tariffavtaler og i samsvar med dei reglane som gjeld i følgjande EFTA-stat, på dei arbeidsvilkåra og vilkåra for yrkesretta opplæring som gjeld i den aktuelle EFTA-staten, for å utføre vegtransport i denne staten: ⁽⁴⁾

Særlege merknader:

Denne attesten skal gjelde frå	til
Utferda i	den
⁽⁵⁾	

⁽¹⁾ Nasjonalitetsmerka er (IS) Island, (FL) Liechtenstein, (N) Noreg.

⁽²⁾ I det følgjande omtalde som "EFTA-statane".

⁽³⁾ Namnet eller firmaet til transportøren og fullstendig adresse.

⁽⁴⁾ Namnet til etableringsstaten til transportøren.

⁽⁵⁾ Underskrifta og stempelen til utferdande rett styresmakt eller organ.

b)

(Andre sida av attesten)

(Tekst på det offisielle språket eller eitt av dei offisielle språka i EFTA-staten som utferdar attesten)

ALLMENNE FØRESEGNER

Denne attesten er utferda i medhald av forordning (EF) nr. 1072/2009, som tilpassa for føremåla med EØS-avtala.

Attesten er prov på at føraren som er namngjeven i attesten, er tilsett i samsvar med gjeldande lover og forskrifter og eventuelt tariffavtaler, i samsvar med dei reglane som gjeld i den EFTA-staten som er nemnd i attesten, på dei arbeidsvilkåra og vilkåra for yrkesretta opplæring som gjeld i den aktuelle EFTA-staten, for å utføre vegtransport i denne staten:

Førarattesten skal tilhøyre transportøren, som stiller han til rådvelde for den føraren som er førd opp i attesten når denne føraren fører eit køyretøy⁽¹⁾ som i ein vegtransport nyttar eit fellesskapsløyve eller eit løyve frå ein EFTA-stat som er utferda til denne transportøren. Førarattesten kan ikkje overførast. Førarattesten skal berre gjelde så lenge dei vilkåra som han vart utferda i medhald av, framleis er oppfylte, og må straks leverast tilbake av transportøren til dei utferdande styresmaktene dersom desse vilkåra ikkje lenger er oppfylte.

Attesten kan tilbakekallast av den rette styresmakta i EFTA-staten der han er utferda, særleg dersom innehavaren

- ikkje har oppfylt alle vilkåra for bruk av attesten,
- har gjeve ukorrekte opplysningar når det gjeld data som er naudsynte for utferdinga eller lenginga av attesten.

Ein rettkjend kopi av attesten skal forvarast av transportføretaket.

Ein attest i original skal forvarast i køyretøyet, og visast fram for alle godkjende inspektørar på oppmoding.”

⁽¹⁾ ”Køyretøy” tyder ei motorvogn som er registrert i ein medlemsstat, eller eit vogntog der minst motorvogna er registrert i ein medlemsstat, og som vert nytta berre til godstransport.

2. Tillegg 4 skal lyde:

”TILLEGG 4

DOKUMENTER OPPFØRT I VEDLEGGET TIL EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EF) NR.
1073/2009, TILPASSET FOR EØS-AVTALENS FORMÅL

(Se tilpasning e) i avtalens vedlegg XIII nr. 32)

VEDLEGG II

DET EUROPEISKE ØKONOMISKE SAMARBEIDSOMRÅDE

a)

*(Lyseblått (pantone-farget) papir; format DIN A4 cellulosepapir; 100 g/m² eller mer)**(Første side av lisensen)**(Tekst på det eller de offisielle språkene i EFTA-staten som utsteder lisensen)*Nasjonalitetsmerket til staten⁽¹⁾ som
utsteder lisensenNavn på vedkommende myndighet eller
organ

LISENS nr. ...

(eller)

BEKREFTET KOPI nr.

for internasjonal persontransport med turvogn og buss for en annens regning

Innehaveren av denne lisensen⁽²⁾

har tillatelse til å drive internasjonal persontransport på vei for en annens regning på Fellesskapets territorium og Islands, Liechtensteins og Norges⁽³⁾ territorium i henhold til vilkårene fastsatt i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/2009 av 21. oktober 2009 om felles regler for adgang til det internasjonale markedet for transport med turvogn og buss, som tilpasset til formålene med avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (EØS-avtalen), og i samsvar med de generelle bestemmelsene for denne lisensen.

Kommentarer:	
Denne lisensen er gyldig fra	til
Utstedt i	den
⁽⁴⁾	

⁽¹⁾ Nasjonalitetsmerkene er: (IS) Island, (FL) Liechtenstein, (N) Norge.⁽²⁾ Fullt navn eller firma og transportørens fullstendige adresse.⁽³⁾ Heretter kalt EFTA-statene.⁽⁴⁾ Signatur og stempel til vedkommende myndighet eller organ som utsteder lisensen.

b)

(Andre side av lisensen)

(Tekst på det eller de offisielle språkene i EFTA-staten som utsteder lisensen)

GENERELLE BESTEMMELSER

1. Denne tillatelsen er utstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1073/2009, som tilpasset EØS-avtalens formål.
2. Denne tillatelsen er utstedt av vedkommende myndighet i EFTA-staten der transportøren er etablert som for en annens regning
 - a) har tillatelse til å drive transport med turvogn og buss i EFTA-etableringsstaten i form av rutetransport, herunder spesielle rutetransport eller transport utenfor rute,
 - b) oppfyller vilkårene fastsatt i samsvar med fellesskapsreglene, som tilpasset EØS-avtalens formål, om adgang til å utøve yrket som persontransportør på vei i nasjonal og internasjonal transport,
 - c) oppfyller de lovfestede kravene til førere og kjøretøyer.
3. Denne lisensen gir lisens til internasjonal persontransport med turvogn og buss for en annens regning på alle transportforbindelser for reiser som gjennomføres på Fellesskapets og EFTA-statenes territorium,
 - a) når avgangssted og bestemmelsessted ligger i to ulike medlemsstater, som enten er EU-medlemsstater eller EFTA-stater, med eller uten transitt gjennom én eller flere EU-medlemsstater eller tredjestater,
 - b) når avgangssted og bestemmelsessted ligger i samme EU-medlemsstat eller EFTA-stat, mens passasjerene tas opp eller slippes av i en annen medlemsstat eller EFTA-stat eller i en tredjestat,
 - c) fra en EU-medlemsstat eller EFTA-stat til en tredjestat og omvendt, med eller uten transitt gjennom én eller flere medlemsstater eller EFTA-stater eller tredjestater,
 - d) mellom tredjestater, med transitt gjennom territoriet til én eller flere EU-medlemsstater eller EFTA-stater,og til kjøring uten passasjerer i forbindelse med transportoppdrag på vilkårene fastsatt i forordning (EF) nr. 1073/2009.

For transport fra en EU-medlemsstat eller EFTA-stat til en tredjestat og omvendt gjelder lisensen ikke på den delen av strekningen som tilbakelegges på territoriet til den EU-medlemsstat eller EFTA-stat der passasjerer tas opp eller slippes av.
4. Denne lisensen er personlig og kan ikke overdras til andre.
5. Denne lisensen kan særlig tilbakekalles av vedkommende myndighet i EFTA-medlemsstaten som utsteder den dersom transportøren
 - a) ikke lenger oppfyller vilkårene fastsatt i artikkel 3 nr. 1 i forordning (EF) nr. 1073/2009,
 - b) har gitt uriktige opplysninger i forbindelse med utstedelse eller fornyelse av lisensen,
 - c) har begått ett eller flere alvorlig brudd på Fellesskapets veitransportregelverk, som tilpasset EØS-avtalens formål, i en EU-medlemsstat eller EFTA-stat, særlig med hensyn til reglene som gjelder for kjøretøyer, kjøre- og hviletider for førere og for utøvelse uten lisens av parallell og midlertidig transport som omhandlet i artikkel 5 nr. 1 femte ledd i forordning (EF) nr. 1073/2009. Vedkommende myndighet i EFTA-staten der transportøren som begikk bruddet er etablert, kan blant annet tilbakekalle lisensen eller foreta midlertidige eller varige tilbakekallinger av noen av eller alle de bekreftede kopiene av lisensen.

Sanksjonene fastsettes i samsvar med alvorlighetsgraden av det bruddet innehaveren av lisensen har begått og i samsvar med det samlede antall bekreftede kopier som vedkommende innehar i forbindelse med sin internasjonale transport.

6. Originallisensen skal oppbevares av transportøren. En bekreftet kopi av lisensen skal oppbevares i kjøretøyet som den internasjonale transporten gjennomføres med.
7. Lisensen skal framvises på anmodning fra en godkjent kontrollør.
8. Innehaveren skal på hver EU-medlemsstats og EFTA-stats territorium overholde de gjeldende lover og forskrifter i den nevnte staten, særlig de som gjelder transport og trafikk.
9. Med "rutetransport" menes regelmessig og allment tilgjengelig transport, eventuelt med krav om tvungen plassbestilling, av passasjerer langs bestemte ruter der passasjerene tas opp og slippes av ved stoppesteder som er fastsatt på forhånd.

Rutetransportens regelmessighet skal ikke påvirkes av eventuelle justeringer i transportvilkårene.

For rutetransport kreves lisens.

Med "spesiell rutetransport" menes regelmessig rutetransport av bestemte kategorier passasjerer slik at andre passasjerer utelukkes, uansett hvem som står for organisering av transporten, langs bestemte ruter der passasjerene tas opp og slippes av ved stoppesteder som er fastsatt på forhånd.

Spesiell rutetransport omfatter

- a) transport av arbeidstakere mellom hjemsted og arbeidssted,
- b) transport av skoleelever og studenter til og fra utdanningsinstitusjonen.

Det at en spesiell transport kan varieres avhengig av brukernes behov, skal ikke endre dens karakter av rutetransport.

Det kreves ikke lisens til spesiell rutetransport dersom den omfattes av en avtale mellom arrangøren og transportøren.

For parallell eller midlertidig transport, med samme kundekrets som eksisterende rutetransport, kreves lisens.

Med "transport utenfor rute" menes transport som ikke omfattes av definisjonen av rutetransport, herunder spesiell rutetransport, og hvis hovedkarakteristikk er at den benyttes til transport av grupper av passasjerer som er satt sammen på initiativ fra en kunde eller fra transportøren selv. For parallell eller midlertidig transport som kan sammenlignes med eksisterende rutetransport, og som har samme kundekrets som denne, kreves imidlertid lisens etter framgangsmåten i kapittel III i forordning (EF) nr. 1073/2009. Slik transport skal ikke slutte å være transport utenfor rute bare fordi transporten utføres med en viss regelmessighet.

For transport utenfor rute kreves ikke lisens."

3. Tillegg 7 skal lyde:

”TILLEGG 7

DOKUMENTER OPPFØRT I VEDLEGGET TIL EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EF)
NR. 1071/2009, TILPASSET FOR EØS-AVTALENS FORMÅL

(Se tilpasning d) i avtalens vedlegg XIII nr. 19)

VEDLEGG III

DET EUROPEISKE ØKONOMISKE SAMARBEIDSSOMRÅDE

(Kraftig beige-farget (Pantone) papir, format DIN A4 cellulosepapir, 100 g/m² eller mer)

(Tekst på det eller de offisielle språkene i EFTA-staten som utsteder beviset)

Den aktuelle medlemsstatens nasjonalitetsmerke⁽¹⁾

Navn på vedkommende myndighet eller organ⁽²⁾

KOMPETANSEBEVIS INNENFOR VEITRANSPORT/PERSONTRANSPORT⁽³⁾

nr.

Vi

bekrefter hermed at⁽⁴⁾

født i

har bestått den eksamen (år: ...; semester: ...)⁽⁵⁾ som kreves for å bli tildelt kompetansebeviset innenfor veitransport/ persontransport⁽⁶⁾ i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1071/2009 av 21. oktober 2009 om etablering av felles regler med hensyn til vilkårene som må oppfylles for å få adgang til å utøve yrket som transportør på vei⁽⁷⁾, som tilpasset for EØS-avtalens formål.

Dette sertifikatet er et tilstrekkelig bevis på faglig dyktighet omhandlet i artikkel 21 i forordning (EF) nr. 1071/2009.

Utstedt i, den⁽⁸⁾

⁽¹⁾ Nasjonalitetsmerkene er: (IS) Island, (FL) Liechtenstein, (N) Norge.

⁽²⁾ Myndighet eller organ som på forhånd er utpekt for dette formål av EFTA-staten som skal utstede dette beviset.

⁽³⁾ Stryk det som ikke passer.

⁽⁴⁾ Etternavn og fornavn; fødselssted og -dato.

⁽⁵⁾ Identifikasjon av eksamenen.

⁽⁶⁾ Stryk det som ikke passer.

⁽⁷⁾ EUT L 300 av 14.11.2009, s. 51.

⁽⁸⁾ Signatur og stempel til vedkommende myndighet eller organ som utsteder beviset.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 89/2014****2014/EØS/63/26****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 611/2012 av 9. juli 2012 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/2009 om felles regler for adgang til det internasjonale markedet for transport med turvogn og buss⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 612/2012 av 9. juli 2012 om endring av vedlegg II og III til forordning (EF) nr. 1072/2009 av 21. oktober 2009 om felles regler for tilgang til den internasjonale marknaden for godstransport på veg⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 613/2012 av 9. juli 2012 om endring av vedlegg III til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1071/2009 om innføring av felles regler med hensyn til vilkårene som må oppfylles for å utøve yrket som transportør på vei⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 19a (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1071/2009 tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32012 R 0613:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 613/2012 av 9. juli 2012 (EUT L 178 av 10.7.2012, s. 6).”
2. I nr. 25a (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1072/2009 tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32012 R 0612:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 612/2012 av 9. juli 2012 (EUT L 178 av 10.7.2012, s. 5).”
3. I nr. 32a (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/2009 tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32012 R 0611:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 611/2012 av 9. juli 2012 (EUT L 178 av 10.7.2012, s. 4).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 611/2012, (EU) nr. 612/2012 og (EU) nr. 613/2012 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

⁽¹⁾ EUT L 178 av 10.7.2012, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 178 av 10.7.2012, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 178 av 10.7.2012, s. 6.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 88/2014 av 16. mai 2014⁽¹⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 310 av 30.10.2014, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 63 av 30.10.2014, s. 31.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 90/2014**

2014/EØS/63/27

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsbeslutning 2009/992/EU av 17. desember 2009 om minstekrav til dataene som skal registreres i det nasjonale elektroniske registeret for veitransportforetak⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII, etter nr. 19a (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1071/2009), skal nytt nr. 19aa lyde:

”19aa. **32009 D 0992:** Kommisjonsbeslutning 2009/992/EU av 17. desember 2009 om minstekrav til dataene som skal registreres i det nasjonale elektroniske registeret for veitransportforetak(EUT L 339 av 22.12.2009, s. 36).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2009/992/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 88/2014 av 16. mai 2014⁽²⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer først.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 339 av 22.12.2009, s. 36.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽²⁾ EUT L 310 av 30.10.2014, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 63 av 30.10.2014, s. 31.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 91/2014**

2014/EØS/63/28

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1213/2010 av 16. desember 2010 om fastsettelse av felles regler for sammenkopling av nasjonale elektroniske registre over veitransportforetak⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII, etter nr. 19aa (kommisjonsbeslutning 2009/992/EU), skal nytt nr. 19ab lyde:

“19ab. **32010 R 1213:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1213/2010 av 16. desember 2010 om fastsettelse av felles regler for sammenkopling av nasjonale elektroniske registre over veitransportforetak (EUT L 335 av 18.12.2010, s. 21).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1213/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 88/2014 av 16. mai 2014⁽²⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer først.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 335 av 18.12.2010, s. 21.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽²⁾ EUT L 310 av 30.10.2014, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 63 av 30.10.2014, s. 31.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 92/2014**

2014/EØS/63/29

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1236/2013 av 2. desember 2013 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkveie som gjelder for delsystemet «Rullende materiell – godsvogner» i Den europeiske unions jernbanesystem, og om endring av forordning (EU) nr. 321/2013⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1273/2013 av 6. desember 2013 om endring av forordning (EU) nr. 454/2011 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkveie med hensyn til delsystemet «telematikkprogrammer for persontransport» i det transeuropeiske jernbanesystem⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsbeslutning 2013/710/EU av 2. desember 2013 om endring av beslutning 2012/757/EF om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkveie for delsystemet «Drift og trafikkstyring» i Den europeiske unions jernbanesystem⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 37dj (kommisjonsforordning (EU) nr. 454/2011) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32013 R 1273:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1273/2013 av 6. desember 2013 (EUT L 328 av 7.12.2013, s. 72).”
2. I nr. 37dl (kommisjonsbeslutning 2012/757/EU) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32013 D 0710:** Kommisjonsbeslutning 2013/710/EU av 2. desember 2013 (EUT L 323 av 4.12.2013, s. 35).”
3. I nr. 37n (kommisjonsforordning (EU) nr. 321/2013) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32013 R 1236:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1236/2013 av 2. desember 2013 (EUT L 322 av 3.12.2013, s. 23).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1236/2013, (EU) nr. 1273/2013 og beslutning 2013/710/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

⁽¹⁾ EUT L 322 av 3.12.2013, s. 23.

⁽²⁾ EUT L 328 av 7.12.2013, s. 72.

⁽³⁾ EUT L 323 av 4.12.2013, s. 35.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 93/2014**

2014/EØS/63/30

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/753/EU av 11. desember 2013 om endring av beslutning 2012/226/EU om annen serie av felles sikkerhetsmål for jernbanesystemet⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII nr. 42ed (kommisjonsbeslutning 2012/226/EU) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32013 D 0753:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/753/EU av 11. desember 2013 (EUT L 334 av 13.12.2013, s. 37).”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsbeslutning 2013/753/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 334 av 13.12.2013, s. 37.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 94/2014

2014/EØS/63/31

av 16. mai 2014

om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”EØS-avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 530/2012 av 13. juni 2012 om framskunda innføring av krav om dobbelt skrog eller tilsvarende konstruksjon for oljetankskip med enkelt skrog (omarbeiding)⁽¹⁾ skal takast inn i EØS-avtala.
- 2) Forordning (EU) nr. 530/2012 opphevar europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 417/2002⁽²⁾, som er teken inn i EØS-avtala og difor skal opphevast i EØS-avtala.
- 3) Vedlegg XIII til EØS-avtala bør difor endrast –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XIII til EØS-avtala skal teksta i nr. 56m (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 417/2002) lyde:

”**32012 R 0530**: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 530/2012 av 13. juni 2012 om framskunda innføring av krav om dobbelt skrog eller tilsvarende konstruksjon for oljetankskip med enkelt skrog (omarbeiding) (EUT L 172 av 30.6.2012, s. 3).”

Artikkel 2

Teksta til forordning (EU) nr. 530/2012 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 17. mai 2014, på det vilkåret at alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i EØS-avtala er sende inn(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ TEU L 172 av 30.6.2012, s. 3.

⁽²⁾ TEF L 64 av 7.3.2002, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 95/2014****2014/EØS/63/32****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 996/2010 av 20. oktober 2010 om undersøkelse og forebygging av ulykker og hendelser innen sivil luftfart og om oppheving av direktiv 94/56/EF⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Forordning (EU) nr. 996/2010 opphever rådsdirektiv 94/56/EF⁽²⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 3) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII skal teksten i nr. 66d (rådsdirektiv 94/56/EF) lyde:

"32010 R 0996: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 996/2010 av 20. oktober 2010 om undersøkelse og forebygging av ulykker og hendelser innen sivil luftfart og om oppheving av direktiv 94/56/EF (EUT L 295 av 12.11.2010, s. 35).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 18 nr. 5 og artikkel 19 nr. 1 skal nytt ledd lyde:

"Med tanke på at Liechtenstein og Sveits har en felles nasjonal database i henhold til direktiv 2003/42/EF, vil relevante data som stammer fra Liechtenstein, bli integrert i det sentrale datalageret sammen med data fra Sveits."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 996/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 295 av 12.11.2010, s. 35.

⁽²⁾ EFT L 319 av 12.12.1994, s. 14.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 96/2014**

2014/EØS/63/33

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsbeslutning 2012/780/EU av 5. desember 2012 om tilgangsrett til det europeiske sentrale datalageret med sikkerhetstilrådinger og svarene på disse som er opprettet i henhold til artikkel 18 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 996/2010 om undersøkelse og forebygging av ulykker og hendelser innen sivil luftfart og om oppheving av direktiv 94/56/EF⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII, etter nr. 66d (europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 996/2010), skal nytt nr. 66da lyde:

”66da. **32012 D 0780:** Kommisjonsbeslutning 2012/780/EU av 5. desember 2012 om tilgangsrett til det europeiske sentrale datalageret med sikkerhetstilrådinger og svarene på disse som er opprettet i henhold til artikkel 18 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 996/2010 om undersøkelse og forebygging av ulykker og hendelser innen sivil luftfart og om oppheving av direktiv 94/56/EF (EUT L 342 av 14.12.2012, s. 46).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2012/780/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 95/2014 av 16. mai 2014⁽²⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 342 av 14.12.2012, s. 46.

⁽²⁾ EUT L 310 av 30.10.2014, s. 60, og EØS-tillegget til EUT nr. 63 av 30.10.2014, s. 51.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 97/2014**

2014/EØS/63/34

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1103/2013 av 6. november 2013 om endring av forordning (EU) nr. 185/2010 med hensyn til anerkjennelse av likeverdigheten av sikkerhetsstandarder i tredjestater⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1116/2013 av 6. november 2013 om endring av forordning (EU) nr. 185/2010 med hensyn til avklaring, harmonisering og forenkling av visse særlige tiltak for luftfartssikkerhet⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/7275/EU av 6.11.2013 om endring av kommisjonsbeslutning K(2010) 774 med hensyn til avklaring, harmonisering og forenkling av visse særlige tiltak for luftfartssikkerhet skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 66he (kommisjonsforordning (EU) nr. 185/2010) skal nye strekpunkter lyde:
 - ”– **32013 R 1103:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1103/2013 av 6. november 2013 (EUT L 296 av 7.11.2013, s. 6),
 - **32013 R 1116:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1116/2013 av 6. november 2013 (EUT L 299 av 9.11.2013, s. 1).”
2. I nr. 66hf (kommisjonsbeslutning K(2010) 774 endelig) skal nytt strekpunkt lyde:
 - ”– **32013 D 7275:** Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2013/7275/EU av 6.11.2013 om endring av kommisjonsbeslutning K(2010) 774 med hensyn til avklaring, harmonisering og forenkling av visse særlige tiltak for luftfartssikkerhet.”

Artikkel 2

Teksten til gjennomføringsforordning (EU) nr. 1103/2013 og (EU) nr. 1116/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

⁽¹⁾ EUT L 296 av 7.11.2013, s. 6.

⁽²⁾ EUT L 299 av 9.11.2013, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 98/2014**

2014/EØS/63/35

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1407/2013 av 18. desember 2013 om anvendelse av artikkel 107 og 108 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte på bagatellmessig støtte⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XV bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XV skal teksten i nr. 1ea (kommisjonsforordning (EF) nr. 1998/2006) lyde:

”32013 R 1407: Kommisjonsforordning (EU) nr. 1407/2013 av 18. desember 2013 om anvendelse av artikkel 107 og 108 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte på bagatellmessig støtte (EUT L 352 av 24.12.2013, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 1 nr. 1 tilføyes følgende: 'Forordningen får ikke anvendelse for sektorer som ikke omfattes av artikkel 61–64 i EØS-avtalen.'
- b) Angivelsen 'traktatens artikkel 107 nr. 1' skal forstås som 'artikkel 61 nr. 1 i EØS-avtalen'.
- c) Angivelsen 'EF-traktatens artikkel 108 nr. 3' skal forstås som 'artikkel 1 nr. 3 i protokoll 3 til overvåknings- og domstolsavtalen'."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1407/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 352 av 24.12.2013, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 99/2014**

2014/EØS/63/36

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XVI (Offentlige innkjøp)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1336/2013 av 13. desember 2013 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/17/EF, 2004/18/EF og 2009/81/EF med hensyn til terskelverdiene som skal anvendes ved framgangsmåtene ved tildeling av kontrakter⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XVI bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XVI, nr. 2 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/18/EF), 4 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/17/EF) og 5c (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/81/EF), skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1336:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1336/2013 av 13. desember 2013 (EUT L 335 av 14.12.2013, s. 17).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1336/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 335 av 14.12.2013, s. 17.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 100/2014

2014/EØS/63/37

av 16. mai 2014

om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "EØS-avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

1) Kommisjonsavgjerd 2013/131/EU av 4. mars 2013 om innføring av ei brukarrettleiing for deltaking i EMAS i medhald av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1221/2009 om frivillig deltaking for organisasjonar i fellesskapsordninga for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS)⁽¹⁾ skal takast inn i EØS-avtala.

2) Vedlegg XX til EØS-avtala bør difor endrast –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XX til EØS-avtala etter nr. 1ae (kommisjonsavgjerd 2011/832/EU) skal nytt nr. 1ae lyde:

"1ae. **32013 D 0131**: Kommisjonsavgjerd 2013/131/EU av 4. mars 2013 om innføring av ei brukarrettleiing for deltaking i EMAS i medhald av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1221/2009 om frivillig deltaking for organisasjonar i fellesskapsordninga for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EUT L 76 av 19.3.2013, s. 1)."

Artikkel 2

Teksta til avgjerd 2013/131/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 17. mai 2014, på det vilkåret at alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i EØS-avtala er sende inn^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ TEU L 76 av 19.3.2013, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 101/2014**

2014/EØS/63/38

av 16. mai 2014

om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”EØS-avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Kommisjonsavgjerd 2013/806/EU av 17. desember 2013 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av EU-miljømerket til avbildingsutstyr⁽¹⁾ skal takast inn i EØS-avtala.
- 2) Vedlegg XX til EØS-avtala bør difor endrast –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XX til EØS-avtala, etter nr. 2zj (kommisjonsavgjerd 2013/641/EU), skal nytt nr. 2zk lyde:

”2zk. **32013 D 0806**: Kommisjonsavgjerd 2013/806/EU av 17. desember 2013 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av EU-miljømerket til avbildingsutstyr (EUT L 353 av 28.12.2013, s. 53).”

Artikkel 2

Teksta til avgjerd 2013/806/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 17. mai 2014, på det vilkåret at alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i EØS-avtala er sende inn^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ TEU L 353 av 28.12.2013, s. 53.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 102/2014**

2014/EØS/63/39

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1042/2012 av 7. november 2012 om endring av forordning (EU) nr. 1031/2010 for å oppføre en auksjonsplattform som skal utpekes av Det forente kongerike⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1143/2013 av 13. november 2013 om endring av forordning (EU) nr. 1031/2010 om tidsskjema, administrasjon og andre sider ved auksjonering av utslippskvoter for klimagasser i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet, særlig for å oppføre en auksjonsplattform som skal utpekes av Tyskland⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) EØS-avtalens vedlegg XX bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XX nr. 21a (kommisjonsforordning (EU) nr. 1031/2010) skal nye strekpunkter lyde:

- **32012 R 1042:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1042/2012 av 7. november 2012 (EUT L 310 av 9.11.2012, s. 19),
- **32013 R 1143:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1143/2013 av 13. november 2013 (EUT L 303 av 14.11.2013, s. 10).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1042/2012 og (EU) nr. 1143/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 310 av 9.11.2012, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 303 av 14.11.2013, s. 10.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 103/2014**

2014/EØS/63/40

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsdirektiv 2013/28/EU av 17. mai 2013 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/53/EF om kasserte kjøretøyer⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XX bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XX nr. 32e (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/53/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 L 0028:** Kommisjonsdirektiv 2013/28/EU av 17. mai 2013 (EUT L 135 av 22.5.2013, s. 14).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2013/28/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 135 av 22.5.2013, s. 14.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 104/2014**

2014/EØS/63/41

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 830/2011 av 27. juli 2011 om opprettelse av 2011-utgaven av "Prodcom-listen" over industriprodukter som fastsatt ved rådsforordning (EØF) nr. 3924/91⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 907/2012 av 20. august 2012 om opprettelse av 2012-utgaven av "Prodcom-listen" over industriprodukter som fastsatt ved rådsforordning (EØF) nr. 3924/91⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 936/2013 av 12. september 2013 om opprettelse av 2013-utgaven av "Prodcom-listen" over industriprodukter som fastsatt ved rådsforordning (EØF) nr. 3924/91⁽³⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) EØS-avtalens vedlegg XXI bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXI, etter nr. 4ai (kommisjonsforordning (EU) nr. 860/2010), skal nye nr. 4aj–4al lyde:

- 4aj. **32011 R 0830:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 830/2011 av 27. juli 2011 om opprettelse av 2011-utgaven av "Prodcom-listen" over industriprodukter som fastsatt ved rådsforordning (EØF) nr. 3924/91 (EUT L 224 av 30.8.2011, s. 1).
- 4ak. **32012 R 0907:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 907/2012 av 20. august 2012 om opprettelse av 2012-utgaven av "Prodcom-listen" over industriprodukter som fastsatt ved rådsforordning (EØF) nr. 3924/91 (EUT L 276 av 10.10.2012, s. 1).
- 4al. **32013 R 0936:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 936/2013 av 12. september 2013 om opprettelse av 2013-utgaven av "Prodcom-listen" over industriprodukter som fastsatt ved rådsforordning (EØF) nr. 3924/91 (EUT L 271 av 11.10.2013, s. 1).

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 830/2011, (EU) nr. 907/2012 og (EU) nr. 936/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

⁽¹⁾ EUT L 224 av 30.8.2011, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 276 av 10.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 271 av 11.10.2013, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 105/2014**

2014/EØS/63/42

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 912/2013 av 23. september 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 452/2008 om utarbeiding og utvikling av statistikk over utdanning og livslang læring med hensyn til statistikk over utdannings- og opplæringssystemer⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Forordning (EU) nr. 912/2013 opphever kommisjonsforordning (EU) nr. 88/2011⁽²⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 3) EØS-avtalens vedlegg XXI bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXI skal teksten i nr. 18wb (kommisjonsforordning (EU) nr. 88/2011) lyde:

”**32013 R 0912:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 912/2013 av 23. september 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 452/2008 om utarbeiding og utvikling av statistikk over utdanning og livslang læring med hensyn til statistikk over utdannings- og opplæringssystemer (EUT L 252 av 24.9.2013, s. 5).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 912/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 252 av 24.9.2013, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 29 av 3.2.2011, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 106/2014

2014/EØS/63/43

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1260/2013 av 20. november 2013 om europeisk demografisk statistikk⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XXI bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXI, etter nr. 18z2 (kommisjonsforordning (EU) nr. 349/2011), skal nytt nr. 18z3 lyde:

”18z3. **32013 R 1260:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1260/2013 av 20. november 2013 om europeisk demografisk statistikk (EUT L 330 av 10.12.2013, s. 39).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Liechtenstein er unntatt fra framlegging av data om levendefødtes plassering i fødselsrekkefølgen.
- b) Artikkel 4 får ikke anvendelse for EFTA-statene.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1260/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 330 av 10.12.2013, s. 39.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 107/2014**

2014/EØS/63/44

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 859/2013 av 5. september 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 808/2004 om fellesskapsstatistikk over informasjonssamfunnet⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) EØS-avtalens vedlegg XXI bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXI etter nr. 28h (kommisjonsforordning (EU) nr. 1083/2012) skal nytt nr. 28i lyde:

”28i. **32013 R 0859:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 859/2013 av 5. september 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 808/2004 om fellesskapsstatistikk over informasjonssamfunnet (EUT L 238 av 6.9.2013, s. 5).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 859/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 238 av 6.9.2013, s. 5.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 108/2014**

2014/EØS/63/45

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1374/2013 av 19. desember 2013 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarter i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal regnskapsstandard (IAS) nr. 36⁽¹⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1375/2013 av 19. desember 2013 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarter i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal regnskapsstandard (IAS) nr. 39⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) EØS-avtalens vedlegg XXII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XXII, etter nr. 10ba (kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2008), skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32013 R 1374:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1374/2013 av 19. desember 2013 (EUT L 346 av 20.12.2013, s. 38),
- **32013 R 1375:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1375/2013 av 19. desember 2013 (EUT L 346 av 20.12.2013, s. 42).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1374/2013 og (EU) nr. 1375/2013 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 346 av 20.12.2013, s. 38.

⁽²⁾ EUT L 346 av 20.12.2013, s. 42.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 109/2014****2014/EØS/63/46****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder
utenfor de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Samarbeidet mellom partene i EØS-avtalen bør utvides til å omfatte europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1291/2013 av 11. desember 2013 om opprettelse av Horisont 2020 – rammeprogrammet for forskning og innovasjon (2014–2020) og om oppheving av beslutning nr. 1982/2006/EF⁽¹⁾.
- 2) Samarbeidet mellom partene i EØS-avtalen bør utvides til å omfatte europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1292/2013 av 11. desember 2013 om endring av forordning (EF) nr. 294/2008 om opprettelse av Det europeiske institutt for innovasjon og teknologi⁽²⁾.
- 3) EØS-avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig fra 1. januar 2014 –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I artikkel 1 i EØS-avtalens protokoll 31 gjøres følgende endringer:

1. I nr. 5 tilføyes følgende:

– **32013 R 1291:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1291/2013 av 11. desember 2013 om opprettelse av Horisont 2020 – rammeprogrammet for forskning og innovasjon (2014–2020) og om oppheving av beslutning nr. 1982/2006/EF (EUT L 347 av 20.12.2013, s. 104).

Liechtenstein skal være unntatt fra å delta i og bidra finansielt til programmet."

2. I nr. 11 bokstav a) tilføyes følgende:

–, endret ved:

– **32013 R 1292:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1292/2013 av 11. desember 2013 om endring av forordning (EF) nr. 294/2008 om opprettelse av Det europeiske institutt for innovasjon og teknologi (2014–2020) (EUT L 347 av 20.12.2013, s. 174)."

3. Teksten i nr. 11 bokstav b) oppheves.

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at alle meddelelser etter avtalens EØS-artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Den får anvendelse fra 1. januar 2014.

⁽¹⁾ EUT L 347 av 20.12.2013, s. 104.

⁽²⁾ EUT L 347 av 20.12.2013, s. 174.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 110/2014**

2014/EØS/63/47

av 16. mai 2014

om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter

EØS-KOMITEEN HAR –

med henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Samarbeidet mellom partene i EØS-avtalen bør utvides til å omfatte europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1288/2013 av 11. desember 2013 om opprettelse av «Erasmus+»: unionsprogrammet for utdanning, opplæring, ungdom og idrett, og om oppheving av avgjerd nr. 1719/2006/EF, 1720/2006/EF og 1298/2008/EF⁽¹⁾.
- 2) EØS-avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig fra 1. januar 2014 –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens protokoll 31 artikkel 4 gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 2m skal nytt nr. 2n lyde:

"2n. EFTA-statene skal med virkning fra 1. januar 2014 delta i følgende program:

- **32013 R 1288**: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1288/2013 av 11. desember 2013 om opprettelse av «Erasmus+»: unionsprogrammet for utdanning, opplæring, ungdom og idrett, og om oppheving av avgjerd nr. 1719/2006/EF, 1720/2006/EF og 1298/2008/EF (EUT L 347 av 20.12.2013, s. 50)."

2. Teksten i nr. 3 skal lyde:

"EFTA-statene skal bidra finansielt til programmene og tiltakene omhandlet i nr. 1, 2, 2a, 2b, 2c, 2d, 2e, 2f, 2g, 2h, 2i, 2j, 2k, 2l, 2m og 2n, i samsvar med avtalens artikkel 82 nr. 1 bokstav a)."

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Den får anvendelse fra 1. januar 2014.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 347 av 20.12.2013, s. 50.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 111/2014**

2014/EØS/63/48

av 16. mai 2014

**om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder
utenfor de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Samarbeidet mellom partene i EØS-avtalen bør utvides til å omfatte europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1295/2013 av 11. desember 2013 om opprettelse av programmet Kreativt Europa (2014–2020) og om oppheving av beslutning nr. 1718/2006/EF, 1855/2006/EF og 1041/2009/EF⁽¹⁾.
- 2) EØS-avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig fra 1. januar 2014 –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens protokoll 31 artikkel 9 nr. 4 skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32013 R 1295**: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1295/2013 av 11. desember 2013 om opprettelse av programmet Kreativt Europa (2014–2020) og om oppheving av beslutning nr. 1718/2006/EF, nr. 1855/2006/EF og nr. 1041/2009/EF (EUT L 347 av 20.12.2013, s. 221).

Liechtenstein skal være unntatt fra å delta i og bidra finansielt til programmet.”

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at alle meddelelser etter avtalens EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Den får anvendelse fra 1. januar 2014.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

⁽¹⁾ EUT L 347 av 20.12.2013, s. 221.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 112/2014****2014/EØS/63/49****av 16. mai 2014****om endring av EØS-avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske
hindringer for handel med vin**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 314/2012 av 12. april 2012 om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 555/2008 og (EF) nr. 436/2009 med hensyn til følgedokumenter ved forsendelser av vinprodukter og om registre som skal føres i vinsektoren⁽¹⁾, rettet ved EUT L 319 av 16.11.2012, s. 10, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 315/2012 av 12. april 2012 om endring av forordning (EF) nr. 606/2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til kategorier av vinprodukter, ønologiske framstillingsmåter og gjeldende restriksjoner⁽²⁾ skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om vin. I henhold til sjuende ledd i innledningen til EØS-avtalens protokoll 47 får bestemmelser om vin ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein
- 4) EØS-avtalens protokoll 47 bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens protokoll 47 tillegg 1 gjøres følgende endringer:

1. I nr. 9 (kommisjonsforordning (EF) nr. 436/2009) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32012 R 0314:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 314/2012 av 12. april 2012 (EUT L 103 av 13.4.2012, s. 21), rettet ved EUT L 319 av 16.11.2012, s. 10."
2. Tilpasningsteksten i nr. 9 skal lyde:
"Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
 - a) Bare følgende bestemmelser i forordningen får anvendelse:
artikkel 21 nr. 1 og nr. 2 bokstav a) og b)
artikkel 22 og 23
artikkel 24 nr. 1 bokstav a) og nr. 2, 4 og 5, jf. vedlegg VI
artikkel 25 og 26, jf. vedlegg VIII
artikkel 29 nr. 1, nr. 2 bokstav a) og c) og nr. 3
artikkel 31 nr. 1, 2, 5 og 6, jf. vedlegg IXa
artikkel 32 til 35
artikkel 47
artikkel 48 nr. 1
artikkel 49

⁽¹⁾ EUT L 103 av 13.4.2012, s. 21.⁽²⁾ EUT L 103 av 13.4.2012, s. 38.

Bestemmelsene får anvendelse med de tilpasninger som kan utledes av bestemmelsene i avtalens hovedtekst, de gjennomgående tilpasningene i innledningen til avtalens protokoll 47 og de særlige tilpasningene i tillegg 1 til avtalens protokoll 47.

- b) Artikkel 24 nr. 4 første ledd får anvendelse med følgende tilpasning:

Når en EFTA-stat utsteder følgedokumentene nevnt i artikkel 24 nr. 1 bokstav a) iii), skal toppteksten, istedenfor Unionens logo og ordene 'Den europeiske union', inneholde ordene 'Det europeiske økonomiske samarbeidsområde'.

- c) I artikkel 34 nr. 1 tredje ledd skal setningen 'Ved transport innenfor Fellesskapet skal disse opplysningene formidles i samsvar med forordning (EF) nr. 555/2008' erstattes med setningen 'Disse opplysningene skal viderefremmes i samsvar med tillegg 2 til avtalens protokoll 47'.

- d) I forordningens vedlegg IXa B tilføyes følgende:

– på norsk:

- a) for vin med BOB: "Dette dokumentet attesterer riktigheten av den beskyttede opprinnelsesbetegnelsen", "nr. [..., ...] i E-Bacchus-databasen"
- b) for vin med BGB: "Dette dokumentet attesterer riktigheten av den beskyttede geografiske betegnelsen", "nr. [..., ...] i E-Bacchus-databasen"
- c) for vin uten BOB eller BGB, som markedsføres med angivelse av innhøstingsår: "Dette dokumentet attesterer riktigheten av innhøstingsåret, jf. artikkel 118z i forordning (EF) nr. 1234/2007"
- d) for vin uten BOB eller BGB, som markedsføres med angivelse av den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling: "Dette dokumentet attesterer riktigheten av den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling, jf. artikkel 118z i forordning (EF) nr. 1234/2007"
- e) for vin uten BOB eller BGB, som markedsføres med angivelse av innhøstingsår og med angivelse av den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling: "Dette dokumentet attesterer riktigheten av innhøstingsåret og den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling, jf. artikkel 118z i forordning (EF) nr. 1234/2007"."

3. I nr. 10 (kommisjonsforordning (EF) nr. 606/2009) skal nytt strekpunkt lyde:

– **32012 R 0315:** Kommisjonen gjennomføringsforordning (EU) nr. 315/2012 av 12. april 2012 (EUT L 103 av 13.4.2012, s. 38)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 314/2012, rettet ved EUT L 319 av 16.11.2012, s. 10, og (EU) nr. 315/2012 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 17. mai 2014, forutsatt at alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 16. mai 2014.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.